



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1354 ^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
10 ИЮНЯ 1967 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1354/Rev.1)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо постоянных представителей Дании и Канады от 23 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности: (S/7902);	
Жалоба представителя Объединенной Арабской Республики, изложенная в письме от 27 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности по вопросу: «Агрессивная политика Израиля, его неоднократная агрессия, угрожающая миру и безопасности на Ближнем Востоке и подвергающая опасности международный мир и безопасность» (S/7907);	
Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства от 29 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7910);	
Письмо постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 9 июня 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся пункта, озаглавленного: «О прекращении военных действий со стороны Израиля и о выводе израильских войск с территории Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирии, захваченной им в результате агрессии» (S/7967)	1

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ТРИСТА ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Суббота, 10 июня 1967 года, 4 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Ханс Р. ТАБОР (Дания).

Присутствуют представители следующих государств: Аргентины, Болгарии, Бразилии, Дании, Индии, Канады, Китая, Мали, Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Эфиопии и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1354/Rev.1)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо постоянных представителей Дании и Канады от 23 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7902).
3. Жалоба представителя Объединенной Арабской Республики, изложенная в письме от 27 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности по вопросу: «Агрессивная политика Израиля, его неоднократная агрессия, угрожающая миру и безопасности на Ближнем Востоке и подвергающая опасности международный мир и безопасность» (S/7907).
4. Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства от 29 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7910).
5. Письмо постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 9 июня 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся пункта, озаглавленного: «О прекращении военных действий со стороны Израиля и о выводе израильских войск с территории Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирии, захваченной им в результате агрессии» (S/7967).

Утверждение повестки дня

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предварительная повестка дня представлена Совету в документе S/Agenda/1354/Rev.1. Как, очевидно, заметили члены Совета, в предварительную повестку дня, в ответ на поступившую вчера вечером просьбу постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик, включен еще один, пятый пункт. Эта просьба распространена в документе S/7967.

2. Если не последует возражений, я буду считать, что данная повестка дня утверждается.

Повестка дня утверждается.

Письмо постоянных представителей Дании и Канады от 23 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7902);

Жалоба представителя Объединенной Арабской Республики, изложенная в письме от 27 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности по вопросу: «Агрессивная политика Израиля, его неоднократная агрессия, угрожающая миру и безопасности на Ближнем Востоке и подвергающая опасности международный мир и безопасность» (S/7907);

Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства от 29 мая 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7910);

Письмо постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 9 июня 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающееся пункта, озаглавленного: «О прекращении военных действий со стороны Израиля и о выводе израильских войск с территории Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирии, захваченной им в результате агрессии» (S/7967)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с ранее принятыми Советом решениями я, с согласия Совета, приглашаю представителей Израиля, Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирийской Арабской Республики занять места за столом заседаний Совета, а представителей Ливана, Ирака, Марокко, Саудовской Аравии, Кувейта, Туниса и Ливии занять отведенные для них боковые места в зале Совета для участия в обсуждении без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Г. Рафаэль (Израиль), г-н М. А. эль-Куни (Объединенная Арабская Республика), г-н Ж. Дж. Томе (Сирия) и г-н М. Г. эль-Фарра (Иордания) занимают места за столом заседаний Совета и г-н С. Шаммас (Ливан), г-н К. Халаф (Ирак), г-н А. Т. Бенхима (Марокко), г-н Дж. аль-Рачач (Саудовская Аравия), г-н аль-Шахин (Кувейт), г-н М. Местири (Тунис) и г-н У. эль-Бури (Ливия) занимают отведенные для них места.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Совет продолжит рассмотрение четырех пунктов своей повестки дня, и для того, чтобы облегчить обсуждение, я хотел бы предложить Совету рассмотреть их одновременно. Если нет возражений, я буду считать, что это предложение принимается.

Предложение принимается.

5. Я хочу довести до сведения членов Совета, что сегодня в 2 часа ночи мне позвонил помощник генерального секретаря по политическим вопросам министерства иностранных дел Сирии посол Дауди и сообщил мне, что премьер-министр Сирии поручил ему обратиться с просьбой о созыве чрезвычайного заседания Совета вследствие того, что обстановка серьезно обострилась, что израильские войска оккупировали Эль-Кунейтру и что они продвигаются к Дамаску.

6. Я хочу напомнить представителям, что вчера вечером мы закрыли заседание, договорившись о том, что все члены Совета будут готовы собраться на срочное заседание в любое время, если возникнет чрезвычайное положение. Учитывая эту договоренность, я решил созвать данное чрезвычайное заседание.

7. Хочу далее напомнить представителям, что вчера вечером до закрытия заседания мы согласились в том, что мы должны обратиться к соответствующим сторонам с просьбой оказывать всяческое содействие наблюдателям Организации Объединенных Наций в деле выполнения ими своих обязанностей, что мы должны предложить правительству Израиля вновь представить генералу Одду Буллу возможность пользоваться Правительственным домом и что мы должны обратиться к соответствующим сторонам с просьбой восстановить свободу передвижения.

8. Хочу далее напомнить членам Совета, что мы обратились к Генеральному секретарю с просьбой прилагать усилия по обеспечению нас информацией о последних событиях из источников, которыми Организация Объединенных Наций располагает в данном районе. Поэтому в первую очередь я предоставляю слово Генеральному секретарю, который сделает сообщение Совету.

9. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-английски): Сразу после закрытия заседания Совета Безопасности вчера вечером, в 22 час. 30 мин., были направлены срочные указания Начальнику штаба ОНВУП в Иерусалиме и Председателю Израильско-Сирийской смешан-

ной комиссии по перемирию в Дамаске. Я информировал их о ходе дискуссии в Совете Безопасности и об обязательствах, данных обеими сторонами, по оказанию содействия, и выразил надежду на то, что военным наблюдателям Организации Объединенных Наций будет быстро и в достаточной мере оказано такое содействие для того, чтобы они могли проверять действительное положение в Сирии по соблюдению соглашения о прекращении огня. Я обратился к ним с просьбой сообщать мне в самом срочном порядке как об оказываемом им содействии, так и о получаемой ими информации. Я также обратил особое внимание на заявление постоянного представителя Сирии в связи с нападением на Массадех и дал им, в частности, указание как можно лучше проверить это положение.

10. Вчера вечером, в 23 час. 33 мин. по нью-йоркскому времени, я получил от Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию следующее сообщение:

«Старший делегат Сирии заявляет, что в северном районе вблизи Банияса происходит крупное военное столкновение. Израильские войска атакуют силами танков и пехоты при поддержке артиллерии».

11. Сегодня утром, в 12 час. 02 мин. по нью-йоркскому времени, я получил еще одно донесение от Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию:

«Следующее сообщение получено от старшего делегата Сирии в 2 час. 54 мин. ГСВ: «Израильские войска предприняли атаки крупными силами вдоль северного фронта вблизи Банияса и Муссади. Совершаются массированные воздушные налеты от севера до юга, включая Эль-Кунейтру. Просим наблюдателей Организации Объединенных Наций вновь дислоцироваться в Кунейтре и вести наблюдение за израильской агрессией в других районах».

12. Сегодня утром, в 2 час. 24 мин., Начальник штаба ОНВУП генерал Булл передал мне донесения, полученные из контрольного центра в районе Тивериадского озера, в которых указывается, что военные действия продолжаются вдоль северного участка израильско-сирийской демаркационной линии перемирия и к востоку от нее.

13. В период времени между 1 час. 10 мин. и 1 час. 25 мин. ГСВ были слышны многочисленные мощные взрывы к северу от Тивериадского озера.

14. В 1 час. 45 мин. ГСВ были видны раскрывающиеся парашюты к северу от Тивериадского озера над Иорданом, а в период времени между 1 час. 47 мин. ГСВ и 1 час. 55 мин. ГСВ были слышны непрерывные мощные взрывы к северу от Тивериадского озера.

15. В 2 час. 30 мин. ГСВ была слышна непрерывная и интенсивная артиллерийская канона-

да над долиной Иордана в северо-восточной части Тивериадского озера.

16. В 2 час. 50 мин. ГСВ наблюдались три или четыре мощных взрыва на большом расстоянии в направлении Эль-Кунейтры.

17. В 3 час. 20 мин. ГСВ в направлении Эль-Кунейтры наблюдались три мощных взрыва и оттуда доносились звуки непрерывной артиллерийской канонады.

18. В 4 час. ГСВ, в 4 час. 25 мин. ГСВ и в 4 час. 50 мин. ГСВ в северо-восточном направлении были слышны три мощных взрыва, предположительно, авиационных бомб. Слышались звуки пролетающих обычно парами самолетов.

19. В 2 час. 45 мин. по нью-йоркскому времени я направил послание Начальнику штаба ОНВУП в Иерусалиме и Председателю Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию в Дамаске в связи с приведенным выше сообщением министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики и предложил военным наблюдателям немедленно отправиться в упомянутые им районы, чтобы установить факты относительно предполагаемого серьезного нарушения соглашения о прекращении огня и направить в самом срочном порядке доклад в Центральные учреждения в Нью-Йорке. Сейчас я ожидаю их ответ.

20. Я также сообщил Начальнику штаба ОНВУП о том, что 10 июня в 3 час. 30 мин. было созвано экстренное заседание Совета Безопасности по просьбе представителя Сирии в связи с сообщениями сирийских властей о массированном наступлении израильских войск на земле и в воздухе в районе Банияс — Эль-Кунейтра. Генералу Буллу даны указания продолжать направлять в самом срочном порядке всю информацию по мере ее поступления.

21. Всего несколько минут тому назад, в 4 час. 04 мин., я получил от генерала Булла телеграмму следующего содержания:

«В дополнение к сообщению об обстановке, поступившему из контрольного центра в районе Тивериадского озера, Председатель Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию сообщает, что старший делегат Сирии утверждал в 6 час. 16 мин. ГСВ, что израильские войска предприняли два крупных наступления в направлении Эль-Кунейтры — первое в Массадехе и второе в Куассетте, которые находятся соответственно в двенадцати и семи километрах от Эль-Кунейтры. В 6 час. 30 мин. ГСВ старший делегат Сирии снова утверждал, что израильская агрессия продолжается и что Эль-Кунейтра, которая находится в пятидесяти километрах от Дамаска, пала под ударами израильских войск. Необходимо ваше немедленное вмешательство, чтобы пресечь эти нарушения соглашения о прекращении огня».

Таковы сведения, которые сегодня утром старший делегат Сирии передал Председателю Смешанной комиссии по перемирию.

22. Мне только что сообщили, что генерал Одд Булл в Иерусалиме беседовал по телексу с г-ном Ральфом Банчем и в ходе этой беседы сообщил следующие последние сведения. Эта беседа по телексу состоялась в 7 час. 35 мин. ГСВ.

«На район аэропорта Дамаска совершен воздушный налет. Лишь полчаса тому назад Сассон заверил меня в том, что на дороге к Дамаску и в Эль-Кунейтре нет израильских войск. Он обратился с просьбой послать в Эль-Кунейтру военных наблюдателей Организации Объединенных Наций для наблюдения за выполнением соглашения о прекращении огня. Я немедленно направил послание Председателю Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию с просьбой послать военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Эль-Кунейтру или в удобные для наблюдения пункты для проверки и сообщения о выполнении резолюции о прекращении огня».

Еще одно сообщение получено из района Тивериадского озера. Продолжаются воздушные налеты на район долины и на побережье Тивериадского озера».

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Благодарю Генерального секретаря за сообщение. Слово имеет представитель Сирии.

24. Г-н ТОМЕ (Сирия) (*говорит по-английски*): К большому сожалению, сегодня мы были вынуждены разбудить вас, г-н Председатель, в два часа ночи, а вчера мы потревожили вас в половине шестого утра. Это само по себе является доказательством того, что с каждым моментом ситуация становится все более угрожающей.

25. Прежде чем начать изложение существа нашей жалобы, я хотел бы попросить Секретариат оказать любезность и предоставить нам карту, для того чтобы при обсуждении обстановки члены Совета могли сами видеть, как час за часом происходит вторжение в Сирию.

26. Всего лишь четыре часа тому назад мы заслушивали представителей властей Тель-Авива, которые заверяли Совет в том, что концентрации израильских войск нет и что Израиль выполняет резолюцию о прекращении огня.

27. Мы связались с вами, г-н Председатель, сегодня в два часа ночи, потому что нам сообщили по телефону из Дамаска о том, что Израиль привел в действие свои войска и оккупировал Эль-Кунейтру, которая находится в 35 милях от столицы страны — Дамаска. Сейчас, когда я выступаю в Совете, идет жестокая схватка между сирийскими войсками и преступными ордами из Тель-Авива, которые пытаются как можно скорее достигнуть Дамаска. Фактически они планировали захватить Дамаск до того, как мы сможем начать наше сегодняшнее заседание.

28. Наступило время, когда Совет Безопасности должен поддержать Устав Организации Объединенных Наций и остановить это преступное нападение на мою страну. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна принять действия и притом незамедлительные, дабы предотвратить крупную катастрофу. Наступило время, когда Совет Безопасности должен поставить перед властями Тель-Авива вопрос о том, находятся ли сейчас их войска в Эль-Кунейтре или нет.

29. Мы заслушали заявление представителя властей Тель-Авива, а также заявление представителя Соединенного Королевства, на которые я кратко ответил перед закрытием нашего последнего заседания. Представитель Соединенного Королевства заявил, что мы действуем на основании слухов и молвы. Я считаю, что теперь мы вне всякого сомнения доказали членам Совета, что мы действуем не на основании слухов и молвы. Мы с сожалением отмечаем отсутствие объективности, являющееся результатом попытки ввести путаницу в рассматриваемые вопросы. Мы никогда не думали, что к вопросам войны и мира можно подходить так несерьезно, особенно представителю великой державы, постоянному члену Совета Безопасности, который несет ответственность за международный мир.

30. Представитель властей Тель-Авива доказал своими лживыми заявлениями, что он намеренно пытался ввести Совет в заблуждение. Мы были свидетелями его выступления на последнем заседании. На протяжении всего этого заседания он намеренно вводил Организацию Объединенных Наций в заблуждение; он лгал, говоря о том, что его правительство выполняет резолюцию 235 (1967) Совета Безопасности, которая была принята на 1352-м заседании Совета. Этой преднамеренной ложью он только преданно отразил основную позицию властей его страны, которые на словах провозглашают мир и заявляют о своей невинности, а на деле ведут войну и проводят политику геноцида. Мы считаем, что такое поведение с его стороны лишает его чести присутствовать на заседаниях Совета.

31. Что касается преступного нападения его банд на мою страну, Сирию, мы считаем, что Израиль должен понести наказание за неопровержимые преступления, за полное пренебрежение к Уставу Организации Объединенных Наций и ко всем тем моральным ценностям, на основе которых должны строиться международные отношения.

32. Приняв три резолюции, призывающие Израиль прекратить агрессию, Совет обязан немедленно положить конец этому бандитизму. Мы, так же как и арабский народ Сирии, так же как и арабские народы всех арабских стран, так же как и весь мир, с волнением ждем, каким образом поступит Совет в отношении такой преступной лжи представителя властей Тель-Авива и что теперь скажет этот представитель. Сомне-

ваюсь, появится ли у него хоть какое-нибудь чувство стыда.

33. После того как Совет Безопасности единодушно принял три важные резолюции, мы требуем, чтобы агрессивные банды Израйля были отведены за линию перемирия. Мы считаем, что Совет должен выполнить свой долг. Мы требуем применения санкций, ибо, если такое положение будет сохраняться и дальше, это явится вызовом всему, чем мы дорожим, вызовом всем малым нациям, которые рассчитывают не на силу оружия, а на силу права, поскольку в этой борьбе, о чем я уже не раз говорил, Израиль выступает заодно с империалистическими державами и от их имени.

34. Нет необходимости говорить, что каждый пункт, каждое требование, даже каждое имя, на которые я указывал в своих письмах Генеральному секретарю, были подтверждены им без тени колебания в его сообщении. Теперь остается только, чтобы этот важный орган принял меры и сделал это без промедлений.

35. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, из информации, которая представлена уважаемым Генеральным секретарем и которая носит несколько отрывочный и неполный характер, тем не менее со всей очевидностью вытекает, что, во-первых, израильская авиация подвергла бомбардировке столицу Сирии, город Дамаск, и, во-вторых, что продолжаются бои на сирийской территории. Эти бои ведутся войсками израильских агрессоров, продолжающих наступление. Это достаточное доказательство поспешия Израилем решений Совета Безопасности.

36. Факт созыва сегодня ночью экстренного заседания Совета Безопасности отнюдь не является беспричинным. Это можно было предвидеть, поскольку в то время, когда Совет разбирал вопрос о продолжении Израилем агрессивных действий против Сирийской Арабской Республики, и даже в тот момент, когда мы временно прервали наше заседание, было совершенно ясно, что войска агрессора продолжают продвигаться по территории Сирии в направлении к Дамаску. И то, что представитель Сирии уважаемый посол Томе только что изложил подробные факты, показывает, что происходило и происходит в действительности.

37. Сидящих за этим столом представителей западных держав, которые несколько часов тому назад стремились изображать дело так, что речь идет лишь о каких-то слухах, и которые говорили в Совете о чем угодно, но не о том, что нужно было говорить и видеть в столь ответственный момент, а именно, что израильская агрессия продолжает распространяться и нарастать и приобретает все более злобный характер, мы вправе спросить, какую цель преследовала их тактика?

38. Мы вправе также обратить внимание Совета Безопасности на то, что, когда советская делега-

ция сопоставляла заявления израильского представителя здесь, в Совете Безопасности, с заявлениями недоброй памяти гебельсовского ведомства, то для этого имелось более чем достаточно оснований. И то, что раскрывается сейчас, со всей убедительностью показывает, что методы указанного ведомства практикуются теперь израильским дипломатом. Гидеон Рафаэль, сидя здесь перед нами пять часов тому назад, открыто дезинформировал Совет, пытаясь на этом ответственном форуме отвлечь внимание Совета Безопасности и выиграть время для захватнических целей израильских вооруженных полчищ, для совершения правителями Тель-Авива нового преступления против мира и человечества. Это был преднамеренный обман Совета и эта отвратительная ложь теперь разоблачена.

39. Мы спрашиваем, как можно терпеть здесь, в этом высоком органе, чудовищный цинизм и умышленную фальсификацию? Может ли это оставаться безнаказанным? Имеет ли после всего этого моральное право представитель Тель-Авива сидеть за столом Совета Безопасности?

40. Советская делегация с гневом осуждает недостойное поведение израильского фальсификатора...

41. Г-н РАФАЭЛЬ (Израиль), *(говорит по-английски)*: Прошу слово по порядку ведения заседания.

42. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): И поскольку не возникает сомнений, что израильский представитель действовал в соответствии с прямыми инструкциями своего правительства, то совершенно очевидно, что Совет Безопасности имеет дело с вероломством Тель-Авива.

43. Мы видим нервозность израильского дипломата, который пытается сейчас указать на порядок ведения заседания Совета. Позвольте нам напомнить ему, что процедурой Совета Безопасности ему не дано права вмешиваться в порядок ведения заседания Совета Безопасности.

44. Теперь всем ясно, почему на предыдущем заседании Совета возник спор о формулировках, к которым прибегало израильское правительство, давая свое фальшивое согласие на прекращение огня по требованию Совета Безопасности. Именно для того, чтобы ввести Совет в заблуждение, обмануть его, и были применены казуистические увертки, двусмысленные оговорки, действительной целью которых была маскировка заранее спланированного нападения израильских агрессоров на Сирийскую Арабскую Республику.

45. Мы обращали внимание Совета Безопасности на то, что поступала информация, свидетельствовавшая об угрожающем продвижении израильских войск в направлении к Дамаску вопреки призывам Совета Безопасности о немедленном прекращении огня. Мы просили Секретариат Организации Объединенных Наций предоставить в связи с этим достоверную информацию, имею-

щуюся в его распоряжении. Достойно сожаления, однако, что в тот момент мы не получили нужной информации, которая, даже при ее неполном и ограниченном характере, помогла бы нам установить действительное положение дела.

46. В настоящее время необходимо принять срочные и решительные меры, чтобы остановить зарвавшегося агрессора. Если это не будет сделано безотлагательно, то вся тяжесть ответственности за последствия ляжет на тех членов Совета, которые помешают принять необходимые меры. Мы призываем Совет Безопасности принять суровые и решительные меры по обузданию агрессора. Преступные бандитские действия Израиля против Сирии должны быть безоговорочно осуждены.

47. После многочисленных обращений и предупреждений, которые были сделаны правительству Тель-Авива и после принятия Советом Безопасности трех резолюций, требующих немедленного прекращения Израилем военных действий, никто не может сказать, что израильское правительство не знает, на что оно сейчас идет. Оно сознательно идет по пути вероломства и обмана, по пути преступления, и должно быть осуждено Советом Безопасности по всей строгости международного закона.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: Следующим оратором является представитель Израиля, и я предоставляю ему слово.

49. Г-н РАФАЭЛЬ (Израиль) *(говорит по-английски)*: Я выступаю здесь в соответствии с инструкциями моего правительства. Прежде всего я хочу, чтобы Председатель разъяснил мне, позволено ли заниматься здесь оскорблениями в адрес представителей, выступающих от имени своих правительств. Я могу вынести это оскорбление, но будет ли это достойно высокого звания настоящего Совета?

50. Несмотря на принятие двух резолюций о прекращении огня, Сирия продолжает уже в течение тридцати шести часов артиллерийский обстрел израильских деревень вдоль израильско-сирийской границы. В то же время сирийский представитель и его коллеги возвели в Совете заградительный вал из сфабрикованных обвинений и вымышленных жалоб по поводу действий, которые никогда не имели места. Один из них говорил, что израильские самолеты бомбили Каир, другой — что бомбардировке подвергается Дамаск.

51. Сейчас, в это раннее время, поспешно созвано драматическое заседание Совета на том основании, что израильские войска оккупировали Эль-Кунейтру и продвигаются к Дамаску. Мы уже заслушали сообщение Генерального секретаря о том, что представитель Израиля в Иерусалиме отверг эти голословные утверждения. Вчера вечером перед закрытием заседания Совета *(1353-е заседание)* я выступил с опровержением аналогичного обвинения. В настоящий

момент я вновь категорически отвергаю это обвинение.

52. Я только что получил сообщение о том, что во время как израильские войска приступили к соблюдению соглашения о прекращении огня, все еще продолжается беспощадный артиллерийский обстрел израильских деревень. Нет ни малейшего основания для утверждений о том, что Израиль якобы намеревается захватить Дамаск. Военные действия Израиля направлены исключительно против артиллерийских точек, ведущих варварский обстрел израильских деревень.

53. Если сирийская артиллерия прекратит огонь, мы прекратили бы наши оборонительные военные действия. Мы поддерживаем связь с генералом Оддом Буллом для того, чтобы обеспечить выполнение соглашения о прекращении огня, и мы обратились к нему с просьбой немедленно направить наблюдателей Организации Объединенных Наций на фронт, а нашим офицерам дано указание препроводить этих наблюдателей на передовые позиции.

54. Я хочу сказать, что сейчас, в 9 час. по местному времени, израильские деревни Гадот, Ше'ар-Яшав, Левахот-Хабашан и Мишмар Хай-ярдэн, расположенные в Тивериадской долине, до сих пор подвергаются сильному артиллерийскому обстрелу. Мы, как я уже сказал, поддерживаем связь с генералом Оддом Буллом и создаем ему все условия, необходимые для выполнения его обязанностей.

55. Сирийские власти, вместо того чтобы сосредоточить внимание на введении в действие и выполнении соглашения о прекращении огня, пытаются создать крайне напряженную обстановку на международной арене для прикрытия своих зловещих замыслов.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Касаясь поднятого представителем Израиля вопроса в отношении личных оскорблений, я хочу обратиться к членам Совета с просьбой не прибегать к замечаниям сугубо личного характера. Вместе с тем я хочу сообщить представителю Израиля, что, как он сам сказал, он выступал в Совете в соответствии с инструкциями своего правительства, и я истолковал замечания представителя Советского Союза как замечания в адрес представителя правительства Израиля, а не как личные выпады.

57. Г-н ГОЛДБЕРГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Вчера вечером, на основании предоставленных мне правительством моей страны полномочий, я сделал заявление (*1353-е заседание*) о том, что Соединенные Штаты придают серьезнейшее значение выполнению как Израилем, так и соответствующими арабскими странами резолюций Совета Безопасности о прекращении огня. Я также сказал, что пролито слишком много крови, что потеряно слишком много человеческих жизней и что необходимо положить конец этой войне, а всем

правительствам, вовлеченным в конфликт, обратиться к решению настоятельной задачи восстановления мира на Ближнем Востоке.

58. В связи с этим я внес предложение. Я указал на то, что беспристрастное расследование Генеральным секретарем фактов и утверждений, касающихся нарушения приказов о прекращении огня, является крайне необходимым, для того чтобы Совет мог выполнить свою задачу по обеспечению выполнения резолюций.

59. Сегодня утром, в полном соответствии со своими обязанностями, нас разбудил Председатель для рассмотрения срочной жалобы правительства Сирии по поводу того, что израильские войска захватили Эль-Кунейтру и находятся на пути к Дамаску. Совершенно очевидно, что, если все обстоит таким образом, это имеет крайне важное значение и служит основанием для немедленного созыва Совета.

60. Генеральный секретарь представил Совету свой доклад. Он надлежащим образом изложил Совету то, что представители вовлеченных в конфликт государств заявили его представителю в Иерусалиме генералу Буллу.

61. Что же по существу мы имеем в итоге? Старший делегат Сирии утверждает, что Эль-Кунейтра захвачена; представитель Израиля отрицал это; Генеральный секретарь — я делал записи, и если я ошибусь, меня поправят — предложил наблюдателям отправиться в пункты, указанные в жалобе министра иностранных дел Сирии: Массадех, Эль-Кунейтра и другие удобные для наблюдения пункты; Генеральный секретарь сообщил, что до сих пор не получена информация из первых рук и он все еще ожидает ответа.

62. Я, как член Совета, также ожидаю от беспристрастного наблюдателя сообщения о том, что там происходит. У нас еще нет такого сообщения, и я не буду выступать с заранее подготовленным заявлением, содержащим резкие выпады, до тех пор, пока не буду располагать результатами беспристрастного расследования по поводу серьезной жалобы.

63. Совет Безопасности может рассматривать вопросы только на основании фактов, но не на основании утверждений, и мы, памятуя о наших очень высоких обязанностях, должны подождать, пока не поступит информация из первых рук, которую совершенно обоснованно запросил Генеральный секретарь.

64. Мне кажется, если я правильно понял представителей заинтересованных правительств, что они обещают оказать содействие в этом направлении. Если такое содействие будет оказано — а я считаю, что оно будет оказано, — правительствами Сирии и Израиля в отношении направления наблюдателей в пункты, упомянутые в жалобе министра иностранных дел Сирии, то они должны быть направлены туда немедленно, и мы должны получить исчерпывающее сообщение.

65. Мы также должны получить исчерпывающее сообщение по другому спорному вопросу, а именно о том, что происходит в районе Тивериадского озера. Имеет ли место обстрел этих деревень артиллерийскими батареями сирийской армии? Или в этом районе наступают израильские войска?

66. Ответов на эти вопросы у нас нет. А ответы должны быть, для того чтобы мы, как члены Совета, смогли выполнить наш долг по обеспечению прекращения огня. И это, как мне представляется, в первую очередь необходимо для того, чтобы Совет выполнил свой прямой долг.

67. Мое правительство осуждает любое нарушение соглашения о прекращении огня любой из заинтересованных сторон. Мое правительство считает, что обе стороны обязаны выполнять соглашение о прекращении огня. Но мое правительство не будет выносить суждения по этому вопросу на основании голословных утверждений, исходящих от этих сторон. Мое правительство надеется — и я считаю, что оно имеет право надеяться, — что мы получим сообщения от аппарата Организации Объединенных Наций, и мы надеемся, что обе стороны будут сотрудничать с представителями аппарата Организации Объединенных Наций на местах, чтобы Совет получил беспристрастные сообщения, а не просто новые голословные утверждения. Мы уже располагаем множеством голословных утверждений. Мы не знаем, являются ли они правдивыми или лживыми.

68. Мы ожидаем доклада по весьма важному вопросу, из-за которого и собрались здесь. Представитель Сирии посол Томе задал вопрос об Эль-Кунейтре. Пусть же представитель генерала Булла отправится в Эль-Кунейтру и доложит о положении Совету Безопасности. Находится ли Эль-Кунейтра в руках сирийских войск или она в руках израильских войск? Когда мы получим эту информацию, Совет будет знать, что делать.

69. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) (*говорит по-французски*): Если я просил слова на этой стадии обсуждения, то не для того, чтобы сделать заявление, а для того, чтобы через вас, г-н Председатель, попросить внести ясность, так как было сделано много противоречивых заявлений.

70. Когда Советом Безопасности был отдан приказ о прекращении огня, то, если нам не изменяет память, израильских войск на сирийской земле не было. Подтверждение этому мы находим во всех поступивших сюда сообщениях.

71. Большое внимание уделяется точному местонахождению израильских войск на сирийской земле в настоящее время и вопросу о том, напали ли они на некоторые города. Но поскольку мы рассматриваем этот вопрос и только что слышали, как один представитель заявил, что он отказывается выступать по этому вопросу, потому что он не имеет информации, я хотел бы через вас, г-н Председатель, спросить постоянного

представителя Израиля, учитывая, что он, должно быть, хорошо информирован и разговаривал со своим правительством всего несколько минут или полчаса тому назад, находятся ли израильские войска на сирийской территории, а если нет, то где они находятся? Находятся ли там израильские войска, и если это так, то что они там делают? Где, по его сведениям, находятся эти войска в настоящее время? Находятся ли они на израильской территории или пересекли границу? Это, безусловно, важный для Совета вопрос.

72. Мы только что заслушали заявление сирийской делегации о том, что Дамаск и другие пункты подверглись бомбардировке. Одни говорили, что город Эль-Кунейтра оккупирован, другие утверждали, что он не оккупирован. Но сирийская делегация заявила, что этот город оккупирован, и газеты также сообщают об этом. Мы бы хотели, чтобы представитель Израиля, который очень хорошо информирован, сообщил нам, пересекли ли израильские войска границу. В этом случае у Совета будет четкая информация о том, что там происходит, и мы будем располагать этой информацией в форме заявления представителя Израиля.

73. Поэтому я обращаюсь через вас, г-н Председатель, к постоянному представителю Израиля с просьбой сообщить нам, находятся ли израильские войска в Сирии или они находятся в пределах границ Израиля.

74. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, позвольте прежде всего отметить, что мы с пониманием относимся к вашему замечанию относительно того, что нами осуждается. Мы осуждаем фальсификацию, обман, вероломство. И дело здесь не в личности, что бы она собой ни представляла, и если эта личность облечена полномочиями правительства, то с тем большим основанием она заслуживает сурового осуждения, когда вводит в заблуждение этот высокий орган.

75. Мы только что выслушали заявление, сделанное представителем Соединенных Штатов. Мы не берем под сомнение необходимость получения достоверных, надежных, проверенных сведений. Но мы их только что получили, — мы только что услышали от уважаемого Генерального секретаря донесение генерала Булла относительно того, что столица Сирийской Арабской Республики была подвергнута воздушному нападению израильских бандитствующих пиратов. Разве это — не достоверная информация? Разве это — не объективное свидетельство достаточно авторитетного источника? Мы спрашиваем: где же ваша беспристрастность, уважаемый судья? Почему же вы утратили дар речи и вовсе обошли этот факт?

76. Возникает и другой вопрос: сохранили ли бы вы такое спокойствие и безучастность, если бы этот пиратский налет был совершен не на столицу Сирии, а на столицу государства, которое вы

представляете, как и любой из нас? Почему же у представителя Соединенных Штатов не хватает чувства объективности и справедливости в этом отношении? Можно ли услышать ответ на наш вопрос, г-н Председатель?

77. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором в моем списке значится представитель Сирии.

78. Г-н ТОМЕ (Сирия) (*говорит по-английски*): Я предпочитаю воздержаться от заявления в настоящий момент, пока я также не услышу ответов на вопросы, поставленные представителем Болгарии.

79. Г-н ГОЛДБЕРГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я буду полностью удовлетворен, если члены Совета выразят свое суждение о беспристрастности и тоне моих заявлений по сравнению с заявлениями, сделанными представителем Советского Союза.

80. Так же как и другие члены Совета, я был уведомлен Председателем незадолго до трех часов — я думаю, это было в 2 час. 30 мин. утра — о том, что представитель Сирийской Арабской Республики потребовал созвать срочное заседание, так как израильские войска захватили Эль-Кунейтру и продвигаются к Дамаску, и что это является основанием для требования о созыве срочного заседания.

81. Я не думаю, что мы были срочно вызваны сюда для обсуждения важных вопросов, которые обсуждались нами вчера вечером и обсуждение которых должно быть предметом нашей дискуссии в намеченное для нашего заседания сегодня утром время.

82. Что касается этого конкретного требования о созыве заседания, то мы не располагаем никакой другой информацией, кроме заявления представителя Сирии о том, что Эль-Кунейтра была захвачена, и заявления представителя Израиля о том, что она не захвачена. У нас также есть заявления обеих сторон; одна сторона заявляет, что войска продвигаются к Дамаску, а другая сторона заявляет, что в этом заявлении нет правды. Я по-прежнему утверждаю, что мы скорее всего выясним этот вопрос, если наблюдатели генерала Булла направятся при содействии обеих сторон в Эль-Кунейтру и представят нам сообщение.

83. Что касается других пунктов в докладе Генерального секретаря, то он зачитал их очень четко. В 90 процентах указываемых фактов он докладывал то, что старший делегат Сирии заявил генералу Буллу, или то, что сказал старший делегат Израиля.

84. Что касается бомбардировки Дамаска, то она должна быть осуждена, если она действительно имела место. Но, как явствует из доклада Генерального секретаря, невозможно сказать, основан ли этот доклад на информации из первых рук и на наблюдении или он основан на со-

общениях одной из заинтересованных сторон наблюдателю Организации Объединенных Наций. Я думаю, что нам нет смысла вступать в разногласия по вопросу о том, имел место этот факт или нет. Мы должны располагать беспристрастной по характеру информацией, прежде чем Совет приступит к дальнейшему исполнению обязанностей по этому вопросу. Это заявление я сделал ранее, и я его повторяю. Я не считаю, что в сделанном мною заявлении ставится под сомнение беспристрастность какого бы то ни было члена Совета. Я считаю это необходимым условием исполнения наших обязанностей.

85. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Позвольте нам заметить, что американский коллега уходит от ответа на вопрос. Мы не о том его спрашивали, и профессиональному юристу, судье не полагалось бы прибегать к подобного рода словесной казуистике.

86. При всем уважении мы хотим получить ответ на наш прямой вопрос, и для того, чтобы напомнить существо дела, я прошу вас, г-н Председатель, обратиться к уважаемому Генеральному секретарю, чтобы он еще раз воспроизвел то место доклада генерала Булла, в котором указывается на бомбардировку израильской авиацией столицы Сирийской Республики Дамаска.

87. Это — факт не просто продвижения в направлении Дамаска; это — факт нападения, бандитского нападения на столицу суверенного государства — члена нашей Организации.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет уже просил Генерального секретаря сделать Совету сообщение. Сейчас поступила просьба, чтобы Генеральный секретарь повторил часть этого сообщения. Не будет ли Генеральный секретарь любезен зачитать эту заслуживающую внимания часть сообщения в ответ на просьбу представителя Советского Союза.

89. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): В ответ на просьбу представителя Советского Союза я зачитаю эту часть моего сообщения. В ходе переговоров по телексу между генералом Оддом Буллом и Заместителем Генерального секретаря Ральфом Банчем во время моего предыдущего сообщения, мы получили следующую информацию: Доклад Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию. 10 июня. Отправлено в 7 час. 35 мин. ГСВ: «Произведен воздушный налет на район аэропорта Дамаск».

90. Я только что получил следующее сообщение по этому же вопросу от генерала Булла. Оно гласит:

«В порядке высшей срочности от Булла. Согласно докладу Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию, Дамаск, 9 час. 23 мин. ГСВ, воздушный налет на Дамаск продолжается».

91. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) (*говорит по-французски*): Я, конечно, не собираюсь выступить с заявлением в данный момент. Я только хочу повторить вопрос, который задал несколько минут тому назад, так как я до сих пор не получил ответа постоянного представителя Израиля на заданный ему через Председателя вопрос о том, вступили ли на сирийскую территорию израильские войска, которые находились на израильской территории в тот момент, когда мы приняли резолюцию о прекращении огня? Находятся ли израильские войска на сирийской территории в настоящий момент?

92. Совету Безопасности чрезвычайно важно знать это, ибо тогда мы сможем судить об обстановке в данном районе. Совершенно ясно, каким ценным свидетелем может быть постоянный представитель Израиля в этом вопросе. Я считаю, что Совет должен получить от него ответ, с тем чтобы сделать необходимые выводы.

93. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Позвольте нам поблагодарить уважаемого Генерального секретаря, который любезно воспроизвел не только ту часть доклада генерала Булла, о которой мы просили, но и доложил Совету дополнительную информацию о том, что столица Сирии, город Дамаск, продолжает подвергаться воздушным налетам израильских пиратов.

94. Мы вновь обращаемся к уважаемому судье: не сочтет ли он возможным высказаться теперь по поводу только что услышанного сообщения, сделанного Генеральным секретарем У Таном?

95. Г-н КЕЙТА (Мали) (*говорит по-французски*): Я хотел бы указать, что моя делегация весьма заинтересована в ответе на вопрос болгарского представителя. Я думаю, что весь Совет знает ответ, которого мы ожидаем. Действительно, согласно тому, что только что зачитал Генеральный секретарь, город Дамаск в данный момент — я подчеркиваю, в данный момент, как это ясно из доклада, который только что был зачитан, — подвергается бомбардировке. Это сообщение передал Генеральному секретарю генерал Булл, уполномоченный представитель Организации Объединенных Наций в этом районе.

96. За этим столом часто делаются ссылки на то, что мы основываемся скорее на слухах, чем на доказательствах. Лица, которых мы облачаем доверием, — это те лица, которые представляют Организацию Объединенных Наций; генерал Булл представляет Организацию Объединенных Наций. Доклад, который только что был представлен нам, исходит от него, и в этом докладе говорится, что бомбардировка продолжается.

97. Поэтому я подчеркиваю, что это не слух. Я не верю, что кто-нибудь здесь, если он руководствуется добрыми побуждениями, может поставить под сомнение доклад генерала Булла. Каждый из нас, я полагаю, убежден в том, что это не слух, а факт: бомбардировка Дамаска

продолжается. В свете этого факта я считаю, что Совет должен принять решение. Это будет сделано не на основании слухов, а на основании официального достоверного доказательства, исходящего от представителя Организации Объединенных Наций в данном районе. На это я хотел обратить внимание членов Совета.

98. Г-н ГОЛДБЕРГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Бомбардировка Дамаска, очевидно, является нарушением приказов о прекращении огня, за которые мы единогласно проголосовали, а этого не может не осудить ни один член Совета. Я заявляю об этом предельно ясно. И никакая подобная бомбардировка не должна повториться.

99. Мне не совсем ясно, основан ли этот доклад на результатах наблюдения, полученных из первых рук, но я особо подчеркиваю, что бомбардировка, если она продолжается, является нарушением приказов.

100. Генеральный секретарь сообщил также, что согласно докладам его наблюдателей — а у нас нет достаточной информации, чтобы определить правильность этих докладов, — с высот в районе Тивериадского озера продолжается обстрел. Израильский представитель выступает с обвинениями в том, что артиллерийские точки, расположенные в этом месте, ведут обстрел израильских населенных пунктов. Наблюдатели Организации Объединенных Наций должны отправиться туда и установить, имеет ли это место. Если это имеет место, я приветствовал бы со стороны членов Совета заявление, аналогичное тому, которое я только что сделал.

101. Мы хотим такого прекращения огня, которое было бы эффективным с обеих сторон. Мое правительство придерживается той точки зрения, что все виды военных действий должны быть прекращены в соответствии с приказом Совета о прекращении огня. Огонь должен быть прекращен, независимо от места, независимо от того, бомбардировка это или артиллерийский обстрел или что-либо еще.

102. Мы должны быть объективными в этом вопросе. Генеральный секретарь зачитал нам сообщение. Любая бомбардировка с самолета является нарушением приказа Совета о прекращении огня, и это должно быть осуждено. Любой огонь артиллерийских точек по израильским деревням является нарушением приказа о прекращении огня и также должен быть осужден.

103. Нам нужно — и это совершенно очевидно — исчерпывающее сообщение о том, что происходит в районе прекращения огня. Это то, о чем мы просили, и это то, что мы имеем право получить. Я не замечая такой же объективности со стороны других членов Совета в отношении характера военных действий.

104. Я должен также добавить, что любые военные действия со стороны Израиля должны быть также осуждены, независимо от того, бомбарди-

ровка это или любой другой вид военных действий. Полное выполнение приказа о прекращении огня — вот то, к чему мы стремимся.

105. Г-н ПАРТХАСАРАТХИ (Индия) (*говорит по-английски*): Мы столкнулись с очень серьезным положением, при котором безнаказанно нарушаются решения Совета Безопасности, отдавшего приказ о прекращении огня. В докладе Генерального секретаря очень ясно сказано, что Дамаск действительно подвергается бомбардировке. Мы, естественно, стремимся получить достоверную информацию, по возможности в виде официальных докладов, о сложившейся обстановке и о том, находятся ли израильские войска на сирийской территории.

106. В этой связи я хотел бы зачитать сообщение «Юнайтед пресс интернешнл», которое лежит передо мной. Это сообщение из Тель-Авива, и оно гласит:

«По сообщениям с линии фронта, израильские танки и войска, поддерживаемые волнами реактивных самолетов, отбросили противника на пятьдесят миль в глубь Сирии и начали окружение столицы, города Дамаска. Информированные источники указывают, что сирийский режим, поддерживаемый Советами, падает в ближайшее время.

По сообщениям, израильские войска захватили город Эль-Кунейтру, который расположен на расстоянии десяти миль от сирийской границы, а затем разделились на два направления охвата — одна колонна в составе пехоты и танков решительно устремилась в северо-восточном направлении к Дамаску, а другая — в юго-восточном направлении к городу Деръа.

В передачах радио Дамаска, которые были приняты в Бейруте, подтверждалось, что Эль-Кунейтра после жестокой схватки пала».

107. В другом сообщении «Юнайтед пресс интернешнл» из Тель-Авива говорится: «По сообщениям с линии фронта, сегодня израильские войска продвинулись далеко в глубь Сирии и окружили Дамаск».

108. Это создаст очень серьезное положение, и Совет должен будет в самом срочном порядке рассмотреть вопрос о том, какие меры следует предпринять.

109. Разрешите мне, г-н Председатель, предложить десятиминутный перерыв для обсуждения представленных нам сообщений: доклада Генерального секретаря и сообщений, которые я только что зачитал. Я предлагаю сделать этот перерыв в соответствии с пунктом 1 правила 33 временных правил процедуры относительно перерыва.

110. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю на голосование предложение представителя Индии прервать заседание.

Проводится голосование поднятием рук.

Предложение принимается единогласно.

Заседание прерывается в 6 час. и возобновляется в 6 час. 25 мин.

111. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Приношу извинения членам Совета за то, что в результате консультаций перерыв продолжался на двенадцать минут больше, чем было объявлено. Ко мне обращался представитель Индии с просьбой продлить перерыв.

112. Слово имеет первый по списку оратор, представитель Израиля.

113. Г-н РАФАЭЛЬ (Израиль) (*говорит по-английски*): Генеральный секретарь передал сообщение Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию о том, что в 9 час. 23 мин. ГСВ продолжался воздушный налет на Дамаск. Это сообщение создает впечатление, что израильские самолеты совершали налет на Дамаск.

114. Проконсультировавшись с моим правительством, я снова категорически отрицаю, что какой-либо израильский самолет в какое-либо время совершал налет на Дамаск или на окрестности Дамаска. Мое правительство выступило с резким протестом против подобного рода сообщений, которые были переданы Председателем Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию.

115. Достоверность информации, предоставляемой Совету представителем Сирии, может быть установлена на основании того факта, что вчера он обвинял Израиль в том, что израильские самолеты бомбардировали Каир. На днях он голословно утверждал, что в последних военных действиях на Ближнем Востоке принимали участие английские самолеты с авианосца. Я хотел бы сослаться на заявление представителя Соединенного Королевства лорда Карадона, содержащееся в стенографическом отчете 1348-го заседания; он заявил:

«Я зачитаю заявление министерства обороны моей страны по поводу первых двух обвинений:

«Голословное утверждение радио Дамаска о том, что согласно показаниям захваченного в плен израильского летчика, десять дней назад в Израиль прибыли семнадцать самолетов «Вулкан», является абсолютно ложным и не имеет — повторяю, не имеет — под собой никаких оснований.

Сообщение радио Каира о том, что в бомбардировке египетских позиций на Синае участвовали английские бомбардировщики «Канберра», также является сплошным вымыслом и абсолютно необоснованно» (1348-е заседание, пункт 242).

Представитель Соединенного Королевства продолжал:

«Я хочу сказать представителю Сирии, что он отнюдь не способствует успеху своего дела, повторяя здесь обвинения, которые уже были опровергнуты; я сказал бы даже больше — если уже выдвигать обвинения, то следовало бы позаботиться о том, чтобы их нельзя было немедленно и полностью опровергнуть» (*там же, пункт 243*).

Я просто хочу поддержать это мудрое заявление представителя Соединенного Королевства и снова категорически отвергнуть лживые утверждения о том, что израильские войска продвигаются к Дамаску или что израильские войска оккупировали Эль-Кунейтру.

116. Я хочу снова заявить, что мое правительство поддерживает связь с генералом Буллом и обратилось к нему с просьбой в срочном порядке направить наблюдателей на линию фронта для проверки положения, с тем чтобы можно было передать Совету Безопасности достоверные сведения, — сведения, которые бесспорно подтверждают ту информацию, которую я представил Совету на заседаниях вчера и сегодня, когда я заявил, что уже более сорока часов сирийские огневые позиции ведут артиллерийский обстрел израильских деревень, безжалостно, злобно, вызывая большие человеческие жертвы и нанося серьезный ущерб зданиям, сооружениям и имуществу.

117. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем мы продолжим, я хотел бы просить Генерального секретаря представить полученную им дополнительную информацию.

118. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Незадолго до краткого перерыва заседания генерал Булл в разговоре по телексу сегодня утром доложил, что утром 10 июня он встретился с г-ном Сассоном из министерства иностранных дел Израиля. Г-н Сассон заверил генерала Булла в том, что наблюдателям ОНВУП будет предоставлена свобода передвижения и что им будут предоставлены израильские офицеры связи. Г-н Сассон предложил, чтобы наблюдатели Организации Объединенных Наций посетили поселения на линии фронта с Сирией, для того чтобы наблюдать за выполнением резолюции Совета Безопасности о прекращении огня. Г-н Сассон обратился с просьбой направить наблюдателей Организации Объединенных Наций в Эль-Кунейтру для подтверждения, что израильские войска не находятся в Эль-Кунейтре и не продвигаются к Дамаску. Генерал Булл прилагает усилия для наблюдения за выполнением соглашения о прекращении огня как в пограничных поселениях в районе Эль-Кунейтры, так и в других местах.

119. Несколько минут спустя генерал Булл передал мне еще одно сообщение. Это сообщение гласит:

«От Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию, Дамаск, получено следующее сообщение:

«Доклад об обстановке на 9 час. 01 мин. ГСВ 10 июня. Все наблюдатели и персонал штаба собраны в здание Смешанной комиссии по перемирию. Это сделано по совету сирийского делегата, который заявил, что не может принять на себя ответственность за жизнь военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и персонала штаба за пределами здания Смешанной комиссии по перемирию».

Я еще не знаю точно, что означает это послание в отношении свободы передвижения и эффективности деятельности наблюдателей Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию.

120. Только что я получил несколько дополнительных сообщений. Одно из них — телеграмма генерала Булла. Время отправления этой телеграммы 10 час. 09 мин. ГСВ. Она гласит:

«Сообщение Председателя Израильско-Сирийской смешанной комиссии по перемирию, полученное через контрольный центр в районе Тивериадского озера в 9 час. 44 мин. ГСВ. Воздушный налет, очевидно, окончился, но состояние тревоги все еще сохраняется».

121. Последнее телеграфное сообщение генерала Булла было отправлено из Иерусалима в 10 час. 10 мин. ГСВ. Оно гласит:

«Существующая обстановка представляется очень запутанной. Моя оценка обстановки в свете имеющейся информации такова:

1. Наблюдатели ОНВУП доложили, что бомбардировка и военные действия продолжаются на восточных гребнях возвышенности сирийского побережья Тивериадского озера и на восточном берегу реки Иордан к северу от Тивериадского озера и что израильские военно-воздушные силы бомбардируют Дамаск.

2. Имеются явные признаки того, что израильские войска взяли Эль-Кунейтру, но подтвердить это ОНВУП не в состоянии.

3. По просьбе сирийских властей наши наблюдатели в Дамаске в целях их безопасности ограничены в передвижении пределами здания Смешанной комиссии по перемирию.

4. Наши наблюдатели в районе Тивериадского озера не могут эффективно исполнять свои обязанности, так как не имеют свободы передвижения.

5. Ответа относительно возвращения ОНВУП Правительственного дома не получено».

122. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) (*говорит по-французски*): Сегодня с четырех часов утра, точно так же как и вчера, определенные стороны за этим столом склоняли нас к дискуссии, цель которой запутать нас, поставить нас перед неизвестностью и заставить поверить в то, что обстановка, которую они создали в определенном районе, в частности в Сирии, представляется не-

ясной и что имеются сообщения, из которых явствует, что невозможно уточнить обстановку и что поэтому мы не должны выражать нашего мнения по некоторым вопросам.

123. Эти приемы не новы; они известны очень давно. Представитель Израиля заявил, что известное событие, известный факт бомбардировки, согласно его информации, не подтвердилось. Но, если вы помните, мы задали вопрос, на который, несмотря на заявления постоянного представителя Израиля, мы до сих пор не получили ответа. Он заявил, что израильские войска не находятся в таких-то и таких-то местах, что они не захватили такой-то и такой-то город, но до сих пор он не сказал, что израильские войска не находятся на сирийской территории.

124. Почему? Потому, что, конечно, если бы он ответил,— а я знаю, что мы не в суде,— он по меньшей мере запятнал бы себя преступной ложью и даже предстал бы преступником в глазах мирового общественного мнения и Совета Безопасности. Сейчас он не хочет брать на себя это преступление; он не может сказать, что в настоящий момент в Сирии нет израильских войск, хотя в то время, когда мы принимали резолюцию о прекращении огня, в Сирии не было израильских войск.

125. Следовательно, молчание постоянного представителя Израиля по этому вопросу является признанием того факта, что в данный момент, и он об этом осведомлен, израильские войска находятся в Сирии. Он не может отрицать этого, и поэтому он молчит. Он может, разумеется, говорить о других вопросах, которые способны вызвать полемику, поскольку созданная израильскими войсками обстановка такова, что представители аппарата Организации Объединенных Наций не могут должным образом выполнять свои обязанности, с тем чтобы сообщить нам, где находятся эти войска и что там происходит.

126. Приводились выдержки из давних стенографических отчетов, и представитель Израиля может говорить нам, что имеющие к ним отношения лица лгут сейчас, потому что они лгали до этого, а другие лица также сейчас лгут, потому что они до этого лгали. Но он не может сказать, что израильские войска не находятся в Сирии. Это факт, который уже установлен его виноватым молчанием.

127. Сегодня на утреннем заседании представитель Советского Союза поднял вопрос о прекращении всех военных действий со стороны Израиля и о выводе израильских войск с тех частей территорий Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирии, которые они захватили в результате агрессии. Это очень важная деталь, так как территории были оккупированы во всех трех странах, в частности в Сирии. В настоящий момент по просьбе представителя Сирии мы рассматриваем вопрос о продолжении агрессии Израиля против Сирии.

128. В заявлениях, сделанных постоянным представителем Израиля вчера вечером после многократных просьб членов Совета Безопасности представить информацию, он в сущности заявил: «Это неправда; у нас нет информации; обстановка представляется запутанной». Я, право, не могу сказать, что все делегации запрашивали такую информацию и ставили под сомнение заявления представителя Израиля, но были некоторые делегации, которые заявили: «Ходят слухи, мы не должны к ним прислушиваться, мы не можем полагаться на слухи». Однако эти слухи подтвердились. Сегодня в утренних газетах Соединенных Штатов мы находим сообщения о том, что Эль-Кунейтра, город, расположенный на расстоянии около пятидесяти километров от Дамаска, находится в руках израильцев. И прошу помнить, что это сведения, которые поступили не из Сирии, а из Израиля — из Тель-Авива — от корреспондентов газет в Израиле. Эта информация напечатана в газетах, которые сочувствуют Израилю и сионистам. Это правда, она подтверждается этими сообщениями.

129. Постоянный представитель Израиля в этот самый момент старается вызвать сомнения, пытаясь доказать, что войска его страны не продвигаются вперед, что они не оккупируют тот или иной пункт. Но остается фактом, что приведенные здесь сообщения агентств подтверждают это.

130. Есть еще один момент. Генеральный секретарь получил информацию. Представители аппарата Организации Объединенных Наций в данном районе действительно находятся в трудном положении и не в состоянии получать всю необходимую информацию по причине неурядиц, вызванных наступлением Израиля, агрессией Израиля.

131. Какие цели преследовал постоянный представитель Израиля, заявляя, что у него нет информации в отношении наступления израильских войск или в отношении того факта, что Израиль оккупирует какой-то район или бомбардирует какой-то город? Он попытался делать то же, что делают израильские войска на месте. Представитель Израиля вносит войну в этот зал. Это войска, который пытается использовать отвлекающую тактику, для того чтобы ввести в заблуждение противника — Сирию и Совет Безопасности, который также является его противником по той причине, что сейчас он стоит перед Советом и обязан отвечать на обвинения против него и лгать по указке своего правительства.

132. Почему? Потому что они ведут войну, потому что они совершают агрессию и они находятся в своей стихии. Это то, к чему постоянный представитель Израиля, возможно, привык в прошлом, когда он сам принимал участие в войне, и сейчас он занимается тем же в Совете Безопасности. Это может делать ему честь, но это не делает чести международному сообществу, на глазах которого продолжается агрессия.

133. Мы должны обратить внимание на такую же позицию, такие же попытки породить сомнения и со стороны некоторых делегаций, которые не в состоянии отрицать факты и которые пользуются словами «был бы», «мог бы» и т. д. Почему? Просто потому, что с такими словами в сослагательном наклонении можно делать все что угодно, а постоянный представитель Израиля пытается заставить Совет Безопасности принять все что угодно.

134. Таковы факты. А в свете информации, представленной нам Генеральным секретарем, — информации, которая поступила из источников Организации Объединенных Наций в данном районе, а именно от генерала Булла и от представителя в Дамаске, — не может более быть ни малейших сомнений в том, что эта агрессия продолжается и что израильские войска находятся на сирийской земле. Не имеет значения, вышли они за пределы Эль-Кунейтры или нет. Главным здесь является то, что эти войска находятся на сирийской территории, что они ведут военные действия и наступают.

135. Нам заявляли: «Был открыт огонь по израильским деревням, и мы были вынуждены обороняться». Но происходило ли это на сирийской территории? Было ли это в Дамаске или в небе над Дамаском? Вероятно, это было где-то еще дальше.

136. Какая же этим преследуется цель? Постоянный представитель Индии указал на нее, когда зачитал нам сообщение прессы, в котором говорится, что целью израильской агрессии является по возможности вмешательство в дела Сирии, чтобы содействовать государственному перевороту, свержению сирийского правительства и уничтожению государственного строя Сирии. Позиция, которую занимают как те, кто пытается добиться этого, так и постоянный представитель Соединенных Штатов, который несколько раз выступал, является типичной позицией виновной стороны, будь то в Совете Безопасности или в обычном суде. Г-н Голдберг, судья Верховного суда Соединенных Штатов, знает, что означает молчание по вопросу, ответ на который может изобличить соответствующую сторону. Следовательно, он достаточно хорошо понимает молчание постоянного представителя Израиля, но не желает сделать очевидных выводов, которые сразу сделал бы любой судья или юрист.

137. Некоторые присутствующие здесь делегации разделяли усилия израильской делегации по нагнетанию сомнений и введению Совета Безопасности в заблуждение относительно действительной обстановки в данном районе и относительно продолжения израильской агрессии. Они выигрывают время для того, чтобы поставить международное сообщество, Совет Безопасности и весь мир перед новым свершившимся фактом, единственно для удовлетворения территориальных и других притязаний Израиля. Они действуют таким образом, чтобы подавить прогрессивное движение, антиимпериалистическое и анти-

колониальное движение на Ближнем Востоке, то есть противодействовать борьбе народов этого района за свободу, независимость, суверенитет и уважение своих прав. У представителей некоторых империалистических кругов, очевидно, есть свои причины действовать подобным образом. Возможно, у них даже есть право обратиться сюда. Но международное сообщество и Совет Безопасности не могут снять бремя вины с этих империалистических кругов, которые пытаются поощрять колониализм в целях противодействия борьбе народов за свободу. Задачей международного сообщества и Совета Безопасности является поддержка этих народов, предоставление им возможности сбросить ярмо угнетателей, которым, надо заметить, помогает определенное государство, созданное Организацией Объединенных Наций и ставшее пособником империализма.

138. Представитель Израиля повторял одни и те же заявления несколько раз, но именно это повторение и явилось само по себе признанием того факта, что агрессия продолжается. Его молчание по некоторым вопросам также подтверждает это. Многократные голословные утверждения представителя Израиля с целью ввести членов Совета в заблуждение не увенчались успехом. Поэтому мы считаем, что Совету Безопасности, по крайней мере сейчас, следует самым серьезным образом осудить израильскую агрессию и одновременно принять меры к пресечению этой агрессии, а также проследить за тем, чтобы мир на Ближнем Востоке и мир во всем мире не находился далее под угрозой. Совет Безопасности не может быть терпимым к израильской агрессии, которую не потерпит весь мир. Эта агрессия может иметь губительные последствия не только для Израиля, но и для всего мира.

139. Болгарская делегация требует осуждения агрессии и требует отвода войск на исходные позиции. Затем мы должны, как сказал Генеральный секретарь, попытаться разрешить все возникшие проблемы, но сделать это только после урегулирования существенных и безотлагательных вопросов. Моя делегация настаивает на том, чтобы Совет Безопасности осудил агрессора и потребовал безотлагательного отвода войск в самом, насколько это возможно, срочном порядке.

140. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем продолжать, я бы хотел просить Генерального секретаря представить дополнительные сведения.

141. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Я только что получил еще одну телеграмму от генерала Булла. Время отправления телеграммы — 10 час. 16 мин. ГСВ, Иерусалим. Она гласит:

«1. (Г-н) Сассон, представитель министерства иностранных дел Израиля, позвонил мне, чтобы сообщить следующее „Я проверил сообщение Председателя Израильско-Сирийской

смешанной комиссии по перемирию о воздушном налете на Дамаск и позвонил, чтобы дать точные сведения о действительной обстановке:

а) воздушного налета на город Дамаск или на аэропорт Дамаска совершенно не было;

б) над окрестностями Дамаска находились и находятся в настоящее время израильские самолеты; они находятся там для защиты израильских войск в данном районе;

с) к этому я хочу добавить наше удивление и резкий протест по поводу доклада Председателя, в котором содержится утверждение о налетах на Дамаск. Мы удивлены тем, что будучи военным, он (то есть Председатель Смешанной комиссии по перемирию) не мог провести различия между воздушным налетом и другими звуками, которые он слышал, например звуками противовоздушной обороны»».

Таково сообщение, полученное генералом Буллом от г-на Сассона, представителя министерства иностранных дел Израиля. Далее в сообщении говорится:

«2. Через несколько минут г-н Сассон вновь позвонил, чтобы еще раз подчеркнуть, что воздушного налета на город (Дамаск) совершенно не было».

142. В ответ на запрос по поводу предполагаемого артиллерийского обстрела Сирией израильских деревень генерал Булл только что прислал мне сообщение, которое я читаю:

«Единственная информация, которую мы имеем,— это срочное сообщение из контрольного центра в районе Тивериадского озера, которое гласит: „9 час. 20 мин. ГСВ, видны клубы дыма, поднимающиеся над холмами на израильской стороне в направлении приблизительно 1—2 градуса к западу от Сафада”».

На этом сообщение заканчивается.

143. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Франции, который выразил желание выступить по порядку ведения заседания.

144. Г-н СЕЙДУ (Франция) (*говорит по-французски*): Мы заслушали ряд сообщений, которые представляют большой интерес, но которые не всегда точно совпадают, что представляется вполне естественным вследствие сложившейся на месте обстановки. Возможно, было бы желательным сделать перерыв, например, на двадцать или тридцать минут, с тем чтобы мы могли не только заслушать эти очень интересные сообщения, но и прочитать и изучить их. Изготовление фотокопий этих сообщений не займет много времени.

145. Поэтому я в соответствии с подпунктом 3 правила 33 временных правил процедуры, предлагаю прервать заседание на короткое время. Мы могли бы снова собраться в 7 час. 30 мин.

146. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Франции внес в соответствии с подпунктом 3 правила 33 временных правил процедуры предложение прервать заседание до 7 час. 30 мин.

147. Я хотел бы спросить Генерального секретаря, можно ли изготовить за полчаса копии сообщений.

148. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Все мои предыдущие сообщения были напечатаны Управлением общественной информации несколько минут тому назад. Сообщение, которое я только что представил Совету¹, можно будет получить в виде документа Управления общественной информации, вероятно, через десять минут.

149. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Есть ли возражения против того, чтобы закрыть заседание и вновь собраться в 7 час. 30 мин? Ввиду отсутствия возражений я буду считать, что это предложение принимается.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 7 час. 05 мин.

¹ Сообщение Генерального секретаря от 10 июня 1967 года было впоследствии распространено в качестве пресс-релиза Организации Объединенных Наций под условным обозначением SG/SM/738.